



MITTEILUNG - COMUNICAZIONE

Nr./n. 10 - 2022

Zuschuss auf die Rentenversicherung der Bauern, Halb- und Teilpächter. Beitrag für den Aufbau einer Zusatzrente der Bauern, Halb und Teilpächter und deren mithelfenden Familienangehörigen

Einreichefristen für die Beitragsanträge wurden geändert

Es wird mitgeteilt, dass mit dem Beschluss der Landesregierung Nr. 727 vom 11.10.2022, die Fristen für die Einreichung der Anträge um Beiträge im Sinne der Artikel 14 und 6-ter des RG Nr. 7/1992 wie folgt neu festgelegt wurden:

- Anträge auf den Zuschuss auf die Rentenversicherung der Bauern, Halb und Teilpächter (Art. 14 RG 7/1992):

der 31. Juli eines jeden Jahres;

- Anträge auf den Beitrag für den Aufbau einer Zusatzrente der Bauern, Halb und Teilpächter und

Sostegno alla contribuzione previdenziale dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni. Contributo per la costituzione di una pensione complementare dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni e dei loro familiari coadiuvanti

Modifica dei termini di presentazione delle domande di contributo

Si comunica che con delibera della Giunta Provinciale n. 727 del 11.10.2022 i termini di presentazione delle domande di contributo ai sensi degli articoli 14 e 6-ter della LR n. 7/1992 sono stati modificati così come di seguito indicato:

- Domande per il sostegno alla contribuzione previdenziale dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni (Art. 14 LR 7/1992):

il 31 luglio di ogni anno;

- Domande per il contributo per la costituzione di una pensione complementare dei coltivatori diretti,



deren mithelfenden Familienangehörigen (Art. 6-ter RG Nr. 7/1992):

der 31. Oktober eines jeden Jahres.

mezzadri e coloni e dei loro familiari coadiuvanti (Art. 6-ter LR n. 7/1992):

il 31 ottobre di ogni anno.

Mit freundlichen Grüßen
Der Direktor der Agentur

Cordiali saluti
Il Direttore dell'Agenzia

dott. Eugenio Bizzotto

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 17455ac

unterzeichnet am / sottoscritto il: 18.10.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 18.10.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 18.10.2022